

NOTICE

(FOV24-NT-00000013)

Ngày: 11/07/2024

Gửi: Các anh chị Manager up

V/v: Cập nhật Giấy ủy quyền hiệu lực từ 01/04/2024

HRM xin thông báo, Giấy ủy quyền của Tổng giám đốc (Hiệu lực từ ngày 01/04/2024) đã được cập nhật như tập tin đính kèm.

Anh chị vui lòng tham khảo để biết thêm thông tin chi tiết.

Xin trân trọng thông báo.

Date: 11 July 2024

To: Manager up

Ref.: Update Authorization letter (Effective date: 01 Apr 2024)

The HRM section would like to inform that the General Director's Authorization Letter (Effective from April 1, 2024) has been updated as attached file.

Please refer to it for more detailed information.

HRM Manager



Nguyễn Thị Hoài Phương

Fujikura Fiber Optics Vietnam Ltd.,
No 9, Street 6, Vietnam - Singapore Industrial Park
Binh Hoa Ward, Thuan An City, Binh Duong Province

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

Independence – Freedom - Happiness

---oOo---

No: 24.1.04.1.10

Ref: Authorization

Binh Duong, 01st Apr, 2024

To whom it may concern,

Fujikura Fiber Optics Vietnam Ltd. was established in accordance with Investment License No. 032/GP-KCN-VS issued on 18 July 2000 by the Management Board of Vietnam – Singapore Industrial Park. Head office is located in No 9, Street 6, Viet Nam –Singapore Industrial Park, Binh Hoa Ward, Thuan An City, Binh Duong Province.

I am **KAJII TATSUKI** – General Director, Japanese. Now I authorize the signing of documents as follows:

1. Based on the assignment of duties and powers of each title on the Company's Organization Chart, I authorize the titles, hereinafter referred to as **the authorized titles of priority group 1** to sign documents under their management responsibility on my behalf.
2. In case I and the authorized title of priority group 1 are absent for a long time (business trip or force majeure causes,...) then **the authorized title of priority group 2** will be authorized to sign the documents on my behalf.
3. List of authorized documents and titles is in Appendix 1.
4. The list of signatures of authorized persons introduced in Appendix 2.

This document is effective from 01st Apr, 2024 until further notice.

This document will be the basis for confirming the signature in our company documents and the registered signature is true.

Yours faithfully,

Receivers:

- As above

- For record

On behalf of
Fujikura Fiber Optics Vietnam Ltd.
General Director



Công ty TNHH Fujikura Fiber Optics Việt Nam
Số 9, Đường số 6, KCN Việt Nam - Singapore
Phường Bình Hòa, Thành phố Thuận An, Tỉnh Bình Dương

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

---oOo---

Số: 24.04.10

V/v: Giấy ủy quyền của Tổng Giám đốc

Bình Dương, ngày 01 tháng 04 năm 2024

Kính gửi: **Quý cơ quan, đơn vị, doanh nghiệp**

Công ty TNHH FUJIKURA FIBER OPTICS VIỆT NAM chúng tôi được thành lập theo Giấy phép đầu tư số 032/GP-KCN-VS ngày 18/07/2000 do Ban Quản lý Khu Công nghiệp Việt Nam – Singapore cấp. Công ty có trụ sở chính đặt tại Số 9, Đường số 6, Khu Công nghiệp Việt Nam – Singapore, Phường Bình Hòa, Thành Phố Thuận An, Tỉnh Bình Dương.

Tôi tên **KAJI TATSUKI** – Quốc tịch Nhật Bản, là Tổng Giám đốc Công ty TNHH Fujikura Fiber Optics Việt Nam. Nay tôi ủy quyền việc ký các văn bản, chứng từ như sau:

- Căn cứ theo phân công nhiệm vụ, quyền hạn của từng chức danh trên Sơ đồ tổ chức Công ty, Tôi ủy quyền cho các chức danh, sau đây gọi là **Chức danh được ủy quyền nhóm ưu tiên 1** được ký thay các chứng từ thuộc trách nhiệm quản lý.
- Trường hợp Tôi và Chức danh được ủy quyền nhóm ưu tiên 1 vắng mặt trong thời gian dài (đi công tác hoặc lý do bất khả kháng,...) thì **Chức danh được ủy quyền nhóm ưu tiên 2** sẽ được ủy quyền ký thay trên chứng từ.
- Danh sách các chứng từ và chức danh được ủy quyền tại Phụ lục 1.
- Danh sách chữ ký của các cá nhân được ủy quyền được giới thiệu tại Phụ lục 2.

Văn bản này có hiệu lực kể từ ngày 01 tháng 04 năm 2024 cho đến khi có thông báo mới.

Văn bản này sẽ là cơ sở cho việc xác nhận chữ ký trong các văn bản của công ty chúng tôi và chữ ký đã đăng ký là đúng sự thật.

Trân trọng kính chào.

Thay mặt Công ty

TNHH Fujikura Fiber Optics Việt Nam

Tổng Giám Đốc



Nơi nhận:

- Như trên
- Lưu

2.1.3 = 2.1.11

PHỤ LỤC 1/ APPENDIX 1

(Kèm theo Công văn số / Attached to Official dispatch No. 24/04/10)

Danh sách chứng từ và chức danh được ủy quyền ký chứng từ/ List of documents and titles authorized to sign documents

STT No	Nhóm Group	Các loại chứng từ Kind of documents	Bộ phận liên quan Related Section	Chức danh được ủy quyền Nhóm ưu tiên 1 Authorized title Priority Group 1	Chức danh được ủy quyền Nhóm ưu tiên 2 Authorized title Priority Group 2
1	Nhân sự Personnel	<ul style="list-style-type: none"> - Hợp đồng lao động - Quyết định thôi việc - Labour contract - Decision for resignation 	HRM	Giám đốc điều hành General Manager	Phó tổng giám đốc Asst. General Director
		<p>Quy trình xử lý kỷ luật lao động: Biên bản và quyết định liên quan đến xử lý kỷ luật lao động Disciplinary Action of Employee: Meeting minutes, decisions relating to disciplinary procedure.</p>			1. Phó tổng giám đốc 2. Trưởng ban phát triển nhân sự 1. Asst. General Director 2. GAHR Division Manager
		<ul style="list-style-type: none"> - Tất cả các loại hợp đồng/ biên bản thỏa thuận với nhà cung cấp/ khách hàng - Tất cả các loại chứng từ liên quan đến thanh toán công nợ với nhà cung cấp/ khách hàng (Ví dụ: Hóa đơn, giấy ghi nợ phải thu/ giấy ghi nợ phải trả...) - All kinds of contract/agreement with suppliers/customers - All kinds of documents relating to payment account with suppliers/customers (Ex: Invoice, Debit note/ Credit note,...) 	PLN	Giám đốc điều hành General Manager	Phó tổng giám đốc Asst. General Director
		<ul style="list-style-type: none"> - Tất cả các loại chứng từ liên quan đến việc giải quyết vật tư, thành phẩm (Ví dụ: báo cáo hủy vật tư...) mà FOB chịu chi phí. - All kinds of documents relating to solving materials, finished goods (Ex: scrap report,...): FOB bear the cost 			Giám đốc điều hành General Manager
		<ul style="list-style-type: none"> - Tất cả các loại chứng từ liên quan đến việc giải quyết vật tư, thành phẩm (Ví dụ: báo cáo hủy vật tư...) được bồi thường bằng tiền/hàng hóa/thông qua giá bán - All kinds of documents relating to solving materials, finished goods (Ex: scrap report,...): Compensate by money/cargo/via Selling price 	PLN	Phó tổng giám đốc Asst. General Director	Trưởng ban kế hoạch Planning Division Manager

STT No	Nhóm Group	Các loại chứng từ Kind of documents	Bộ phận liên quan Related Setion	Chức danh được ủy quyền Nhóm ưu tiên 1 Authorized title Priority Group 1	Chức danh được ủy quyền Nhóm ưu tiên 2 Authorized title Priority Group 2
2	Kinh doanh Business	<ul style="list-style-type: none"> - Báo giá chạy thử/Báo giá sản xuất hàng loạt lần thứ 2 cho Tập đoàn Fujikura - Báo giá chạy thử/Báo giá sản xuất hàng loạt từ lần thứ 2 cho các Khách hàng khác (Số tiền báo giá < 500K\$) - Tất cả báo giá liên quan đến quá trình mua hàng nội bộ - Trial run Quotation/From 2nd Mass production quotation for Fujikura Group - Trial run Quotation/From 2nd Mass production quotation for other Customers (Quotation Amount < 500K\$) - All quotation that relates to the internal purchase process 	PLN	Trưởng ban kế hoạch Planning Division Manager	Phó tổng giám đốc Assistant General Director
		Tất cả Các loại chứng từ liên quan đến quá trình đặt hàng (PO) All kind of document relating to ordering process (PO)	PLN	Trưởng ban kế hoạch Planning Division Manager	1. Giám đốc điều hành 2. Phó tổng giám đốc 1. General Manager 2. Asst. General Director
		<ul style="list-style-type: none"> - Các chứng từ liên quan đến hoạt động xuất nhập khẩu hàng ngày - Các chứng từ, công văn liên quan đến Báo cáo Hải quan và các thủ tục hành chính Hải quan - Các chứng từ thanh toán chi phí giao nhận hàng hóa xuất nhập khẩu - Documents required for daily import-export activities - Documents related to Customs report and administration - Quotation and contract of shipping service - Logistics payment 	PLN	1. Giám đốc điều hành 2. Trưởng ban kế hoạch 3. Trưởng bộ phận kế hoạch 1. General Manager 2. Planning Division Manager 3. Planning Manager	Phó tổng giám đốc Asst. General Director
		Hợp đồng mua bán liên quan bộ phận Kỹ thuật hệ thống SES's purchasing contract	SES	1. Trưởng ban kỹ thuật nhà xưởng 2. Trưởng ban sản xuất 1. Facilities Engineering Division Manager 2. Manufacturing Division Manager	1. Giám đốc điều hành 2. Phó tổng giám đốc 1. General Manager 2. Asst. General Director
		<ul style="list-style-type: none"> - Hợp đồng xây dựng, bảo trì, sửa chữa Nhà xưởng máy móc thiết bị - Hợp đồng thuê mượn thiết bị (*) - PTE's Construction/ maintenance / repairing contract - Rent/borrow equipment contract 	PTE/ PRE		

STT No	Nhóm Group	Các loại chứng từ Kind of documents	Bộ phận liên quan Related Section	Chức danh được ủy quyền Nhóm ưu tiên 1 Authorized title Priority Group 1	Chức danh được ủy quyền Nhóm ưu tiên 2 Authorized title Priority Group 2
		<ul style="list-style-type: none"> Hợp đồng/ Thỏa thuận bảo mật liên quan đến kỹ thuật nhà xưởng/ kỹ thuật hệ thống Hóa đơn liên quan đến kỹ thuật nhà xưởng/ kỹ thuật hệ thống Non-disclose contract/ Agreement related to facility engineering/ System engineering Invoice related to facility engineering/ System engineering 	PTE/SES	Tổng giám đốc General Director	1. Giám đốc điều hành 2. Phó tổng giám đốc 3. Trưởng ban kỹ thuật nhà xưởng 1. General Manager 2. Asst. General Director 3. Facilities Engineering Division Manager
		Hợp đồng/ Thỏa thuận/ biên bản liên quan đến mua bán hàng hóa, dịch vụ của các trường hợp còn lại Purchasing/ service contract/ agreement of other cases	Các bộ phận khác Other sections	Tổng giám đốc General Director	1. Giám đốc điều hành 2. Phó tổng giám đốc 3. Trưởng ban của các bộ phận liên quan 1. General Manager 2. Asst. General Director 3. Division Manager of related section
		<ul style="list-style-type: none"> Hợp đồng/ Thỏa thuận bảo mật của các trường hợp còn lại Hóa đơn của các trường hợp còn lại Non-disclose contract/ Agreement of other cases Invoice of other cases 		Tổng giám đốc General Director	1. Giám đốc điều hành 2. Phó tổng giám đốc 1. General Manager 2. Asst. General Director
		Giấy chứng nhận hợp quy, Giấy chứng nhận chất lượng hoặc bất kỳ chứng nhận/ khai báo/báo cáo liên quan đến chất lượng hoặc hệ thống quản lý chất lượng. Certificate of Conformance, Certificate of Quality, or any other certificate/ declaration/ report relating to quality or QMS	QAE/ QMD	1. Đại diện lãnh đạo hệ thống quản lý chất lượng và hệ thống môi trường 2. Trưởng ban chất lượng nhóm linh kiện quang/nhóm thiết bị y tế 3. Trưởng bộ phận chất lượng nhóm linh kiện quang/nhóm thiết bị y tế 1. QMR/EMR 2. Quality Assurance Division Manager/Medical Device Quality Assurance Division Manager 3. Quality Assurance Manager/ Medical Device Quality Assurance Manager	Phó tổng giám đốc Assistant General Director

STT No	Nhóm Group	Các loại chứng từ Kind of documents	Bộ phận liên quan Related Setion	Chức danh được ủy quyền Nhóm ưu tiên 1 Authorized title Priority Group 1	Chức danh được ủy quyền Nhóm ưu tiên 2 Authorized title Priority Group 2
3	Trao đổi thông tin bên ngoài External communication	Các giấy tờ, công văn gửi đến cơ quan Nhà nước thuộc về an toàn và sức khỏe. Report or official dispatch to Government agencies related to labor accident, health and medical	HSE	Trưởng ban phát triển nhân sự GAHR Division Manager	1. Giám đốc điều hành 2. Phó tổng giám đốc 1. General Manager 2. Assistant General Director
		- Báo cáo kết quả quan trắc môi trường hàng năm - Các báo cáo, biên bản, tài liệu khác về vấn đề môi trường - Yearly environment monitoring result report - Other report, lemeeting minutes, document of environment issues	QAE/QMID/ HSE	1. Đại diện lãnh đạo hệ thống quản lý chất lượng và hệ thống môi trường 2. Trưởng ban phát triển nhân sự 3. Trưởng bộ phận an toàn, sức khỏe và môi trường 1. QMR/EMR 2. GAHR Division Manager 3. HSE Manager	Giám đốc điều hành General Manager
		Báo cáo/ Công văn gửi đến các cơ quan Nhà nước, bên thứ 3, khách hàng khác Other report or official dispatch to Government agencies/ third party/ Customer	Tất cả các bộ phận liên quan All related sections	Tổng giám đốc General Director	1. Giám đốc điều hành 2. Phó tổng giám đốc 1. General Manager 2. Asst.General Director

Ghi chú:

(*): Đối với hợp đồng thuê/mượn thiết bị, chức danh được ủy quyền nhóm ưu tiên 1 sẽ được chỉ định như sau:

- Thiết bị phục vụ giai đoạn thử nghiệm/ hàng mẫu: Trưởng ban sản xuất
- Thiết bị phục vụ giai đoạn sản xuất đại trà: Trưởng ban kỹ thuật nhà xưởng

(*): For equipment rental/ borrow contracts, authorized title priority Group 1 will be assigned as follows:





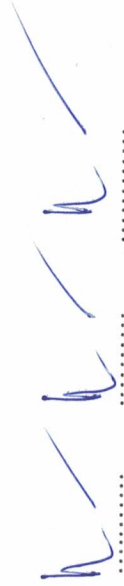
- Equipment for the trial/sample production: Production Division Manager
- Equipment for the mass production : Facilities Engineering Division Manager







PHỤ LỤC 2/ APPENDIX 2

(Kèm theo Công văn số / Attached to Official dispatch No. 24/04/10)

Chữ ký của các chức vụ được ủy quyền được giới thiệu như bên dưới. Các chữ ký này sẽ được cập nhật khi Sơ đồ tổ chức công ty có sự thay đổi ở các vị trí liên quan.

Authorized person's signatures introduced as below. These signatures will be updated when there is a change in the Company's Organization Chart at relevant positions.

No.	Chức vụ và cá nhân được ủy quyền Authorized Person	Chữ ký Signature	Ghi chú khi thay đổi Notes on changes
1	Ông/Mr: Satoshi Shida Chức vụ: Phó tổng giám đốc Position: Assistant General Director		
2	Bà/ Ms.: Nguyễn Hữu Phương Vân Chức vụ: Giám đốc điều hành Position: General Manager		
3	Ông/Mr: Đặng Công Sơn Chức vụ: Trưởng ban kỹ thuật nhà xưởng Position: Facilities Engineering Division Manager		
4	Ông/Mr: Phan Vĩnh Thạch Chức vụ: Trưởng ban phát triển vật tư và Trưởng ban sản xuất thiết bị y tế Position: Material Development Division Manager and Medical manufacturing Division Manager		
5	Bà/Ms.: Nguyễn Trường Minh Chức vụ: Trưởng ban kế hoạch Position: Planning Division Manager		

No.	Chức vụ và cá nhân được ủy quyền Authorized Person		Chữ ký Signature	Ghi chú khi thay đổi Notes on changes
5	Bà/Ms.: Nguyễn Trung Kiên Chức vụ: Trưởng ban sản xuất Positon: Manufacturing Division Manager			
6	Bà/Ms.: Nguyễn Bảo Trâm Chức vụ: Trưởng ban chất lượng nhóm linh kiện quang/nhóm thiết bị y tế và Đại diện lãnh đạo hệ thống quản lý chất lượng và hệ thống môi trường Position: Quality Assurance Division Manager/Medical Device Quality Assurance Division Manager and QMR/EMR			
7	Bà/Ms.: Nguyễn Thị Huyền Trang Chức vụ: Trưởng bộ phận kế hoạch Positon: Planning Manger			
8	Ông/Mr: Trần Nguyễn Minh Đức Chức vụ: Trưởng bộ phận chất lượng Positon: Quality Assurance Manager			
9	Ông/Ms: Trần Hạnh Khánh Trang Chức vụ: Trưởng bộ phận chất lượng nhóm thiết bị y tế Positon: Medical Device Quality Assurance Manager			
10	Ông/Ms: Lâm Tuấn Tú Chức vụ: Trưởng bộ phận an toàn, sức khỏe và môi trường Positon: HSE Manager		